

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Pécsvárad Város Képviselő-testületének 2020. június 29-én tartott ülésén.

**Az ülés helye:** Pécsvárad, Városháza, polgármesteri iroda

**Jelen vannak:** *Zádori János polgármester*  
*Apaceller Péter alpolgármester*  
*Andrics Aliz*  
*Dr. Hutvágner Rozália*  
*László Miklós*  
*Link Zoltán* képviselők

**Meghívottak:** *Dr. Fenyvesi János jegyző*  
*Régerné Szabó Katalin járási hivatalvezető-helyettes*  
*intézményvezetők, 2 fő a lakosság részéről*  
*Jéhn Máté ifjúsági polgármester*  
*Bósz Zoltánné krónikairó*  
*Baumann Mihály a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke*  
*Kovács Sándor a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke*  
*Mezey Mihály CSGYK vezető*

Zádori János polgármester köszöntette a jelenlévőket. Megállapította, hogy a képviselő-testület valamennyi tagja jelen van, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívónak megfelelően javaslatot tett az ülés napirendjére, melyet a képviselő-testület vita nélkül elfogadott.

### Napirend:

1. Nemzetiségi önkormányzatok tájékoztatója
2. A 2019. évi krónika elfogadása
3. A Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat beszámolója 2019. évi tevékenységéről
4. A Pécsvárad Ifjúsági Önkormányzat tájékoztatója
5. Rendelet az önkormányzat 2019. évi zárszámadásáról
6. Behajthatatlan követelés törlése
7. Tájékoztató a folyamatban lévő pályázatokról
8. Belterületbe vonás
9. Pályázatokkal kapcsolatos döntések
10. Egyebek
11. Döntés önkormányzati kitüntetésekről (zárt ülés)

### Előterjesztő

*nemzetiségi önkormányzatok elnökei*  
*Bósz Zoltánné krónikairó*  
*Mezey Mihály vezető*  
  
*Jéhn Máté ifjúsági polgármester*  
*Zádori János polgármester*  
  
*Zádori János polgármester*  
*Zádori János polgármester*  
*Zádori János polgármester*  
*Zádori János polgármester*

1.) napirend  
Nemzetiségi önkormányzatok tájékoztatója

*Előterjesztő*  
*nemzetiségi önkormányzatok elnökei*

Baumann Mihály, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a testvérvárosi kapcsolatokról tájékoztatott, elmondta, hogy Unterschleißheimban választások voltak, a polgármester

újraválasztották, Külsheimben nincs változás, Hausmannstättenben az Osztrák Néppárt győzött.

Elmondta továbbá, hogy az óvoda helytállt a veszélyhelyzet idején ezúton is köszöni az ott dolgozók munkáját.

Kovács Sándor a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke legfontosabb feladatként a közösségi ház építését említette, néhány helyiség berendezését tervezik.

*2.) napirend*  
A 2019. évi krónika elfogadása

*Előterjesztő*  
*Bósz Zoltánné krónikaíró*

Bósz Zoltánné krónikaíró ismertette a 2019. évi krónikát és az azzal kapcsolatos munkát. Andrics Aliz képviselő felvetette, hogy az elmúlt évi krónikák hiányoznak a honlapról, ennek pótlását kérte.

Zádori János polgármester megköszönte a munkát.

A képviselő-testület egyhangú szavazással, 6 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**12/2020. (VI.29.) számú határozat**

Pécsvárad Város Képviselő-testülete a város eseményeiről készült 2019. évi krónikát jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

*3.) napirend*  
A Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat  
beszámolója 2019. évi tevékenységéről

*Előterjesztő*  
*Mezey Mihály vezető*

Mezey Mihály CSGYK vezető elmondta, hogy a 2019-es esztendő szakmai tevékenységének elemzésekor is figyelembe kell venni a jogszabályi és szakmai szabályokban történt változásokat, ill. a tevékenységünket meghatározó helyi társadalmak változásait, amelyek az utóbbi évet/éveket jellemzik.

Szakmai tekintetben továbbra is érzékelhető az a központi törekvés, amely a családsegítés és gyermekjóléti szolgáltatás területén egyre fokozottabb hangsúlyt helyez a megelőzés, a korai probléma felismerés és a lehetőség szerinti helyben történő problémakezelés fontosságára. E vonatkozásban legfontosabb területnek a köznevelési intézményekben végzett szociális segítő tevékenység tekinthető, amely rendszernek járási szinten történt kiépítése az elmúlt év legfontosabb feladata volt. Tanulságos, és lényegét tekintve elmondhatjuk, hogy eredményes évet tudhatunk magunk mögött: megtettük az első lépéseket, és a legtöbb intézményben a fennálló állapotokat, a problémák súlyát és a beavatkozási módszereket és lehetőségeket velünk azonosan vagy hasonlóan értékelő partnerekre találtunk. Nyilvánvalóan hosszabb távú feladat a szakmaközi együttműködés részletes, minden partner számára elfogadható részleteinek közösen történő kialakítása, kidolgozása.

Zádori János polgármester megköszönte a segítséget, amit az intézmény nyújtott a veszélyhelyzet idején.

Dr. Hutvágner Rozália az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke elmondta, hogy a bizottság megtárgyalta az anyagot és azt elfogadásra javasolja.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

**13/2020. (VI.29.) számú határozat**

Pécsvárad Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat beszámolóját a 2019. évi tevékenységéről elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

*4.) napirend*

*Előterjesztő*

A Pécsvárad Ifjúsági Önkormányzat tájékoztatója *Jéhn Máté ifjúsági polgármester*

Jéhn Máté ifjúsági polgármester szóban összefoglalta az írásban kiküldött anyagot. A képviselők egyetértettek abban, hogy a Pécsvárad Ifjúsági Önkormányzat jelenleg jól működik.

A polgármester is hangsúlyozta, hogy jó a vezetés, további sikeres munkát kívánt.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

**14/2020. (VI.29.) számú határozat**

Pécsvárad Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pécsvárad Ifjúsági Önkormányzat beszámolóját a 2019. évi tevékenységéről elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

*5.) napirend*

*Előterjesztő*

Rendelet az önkormányzat 2019. évi zárszámadásáról

*Zádori János polgármester*

Zádori János polgármester elmondta, hogy az elmúlt év megfelelően záródott, annak ellenére, hogy volt egy kötelező bérfejlesztési vonal. A befolyt iparüzési adó magasabb lett a vártnál, ez is segített a célok teljesítésében.

Andrics Aliz a Pénzügyi és Etika Bizottság elnöke elmondta, hogy a bizottság az előterjesztést megtárgyalta és azt elfogadásra javasolja.

Zádori János polgármester a kiküldött anyagnak megfelelően javasolta a rendelet elfogadását.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi rendeletet alkotta:

**8/2020. (VII.1.) rendelet**

az önkormányzat 2019. évi zárszámadásáról  
(hiteles szövege e jegyzőkönyv melléklete)

6.) napirend  
Behajthatatlan követelés törlése

*Előterjesztő*  
*Zádori János polgármester*

A polgármester ismertette a pénzügy osztály előterjesztését, mely szerint a mellékletben felsorolt számlák kiállítási és fizetési határideje 2013. évi. Ez az általános 5 éves elévülési határidőn már túl van. Az eredeti számlák ugyan megvannak, de a megnevezés rovatban hivatkozott melléklet már nem található. A partner részére fizetési felszólítás nem lett küldve. Egyenlegközlő levél kiküldésére csak 2020. február 7-én került sor. Az egyenlegközlő levélre érkezett írásos visszajelzésben tájékoztatnak, hogy a benne kimutatott kötelezettségeket nem fogadják el.

Ezen okok miatt javasolják a táblázatban felsorolt számlák behajthatatlan követelésként való törlését.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

#### **15/2020. (VI.29.) számú határozat**

Pécsvárad Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat vagyonáról szóló 7/2012. (VI.15.) rendelet 43. § (1) bekezdés a) pontja alapján az e jegyzőkönyv mellékletét képező számlák, összesen 620.112.- Ft behajthatatlan követelés törlését rendeli el.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

7.) napirend  
Tájékoztató a folyamatban lévő pályázatokról

*Előterjesztő*  
*Zádori János polgármester*

Zádori János polgármester e jegyzőkönyv mellékletének megfelelő tartalommal tájékoztatást adott a folyamatban lévő pályázatokról.

8.) napirend  
Belterületbe vonás

*Előterjesztő*  
*Zádori János polgármester*

Zádori János polgármester a kiküldött anyagnak megfelelően javasolta a 2417 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonását.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

#### **16/2020. (VI.29.) számú határozat**

Pécsvárad Város Képviselő-testülete kezdeményezi a Pécsvárad, 2417 hrsz. alatti ingatlan belterületbe vonását a Baranya Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályánál, azzal a feltétellel, hogy az eljárás költségeit teljes egészében a Kérelmező – mint érdekelt – fizeti.

9.) napirend  
Pályázatokkal kapcsolatos döntések

Előterjesztő  
Zádori János polgármester

A polgármester javasolta, hogy a MAZSÖK pályázatának nyérése esetén az önkormányzat vállalja pécsváradi zsidó temető 10 éven át tartó gondozását.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

**17/2020. (VI.29.) számú határozat**

Pécsváradi Város Önkormányzata vállalja, hogy a MAZSÖK az európai kulturális örökség részét képező, Magyarország területén található/fellelhető, jelenleg gondozatlan, elenyészőben lévő zsidó sírkeretek, sírhelyek rekonstrukciójához, továbbá a kulturális örökség megismerésében, védelmében, megőrzésében való minél szélesebb társadalmi részvétel ösztönzése érdekében, különös tekintettel a fiatal nemzedék kulturális örökséggel kapcsolatos tudása fejlesztésének elősegítésére kiírt pályázata szerződéskötése esetén pécsváradi zsidó temető 10 éven át tartó gondozását.

Határidő: értelemszerűen  
Felelős: polgármester

A polgármester javasolta, hogy a testület nyújtson be pályázatot a 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény 3. melléklet II. 2. pont c) pont szerinti önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatására.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

**18/2020.(VI.29.) sz. határozat**

Pécsváradi Város Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a pályázatot nyújt be a 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény 3. melléklet II. 2. pont c) pont szerinti önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatására.

A pályázat célja: Dombay-tavi útfelújítása (1681, 1611, 1602 hrsz)

A pályázat tervezet forrásai:

teljes költség:	29.916.292.- Ft
támogatási igény:	19.445.590.- Ft
saját forrás:	10.470.702.- Ft

A képviselő-testület a saját forrás összegét a 2020.évi költségvetése terhére biztosítja.  
A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

10.) napirend  
Egyebek

Előterjesztő  
Zádori János polgármester

A polgármester elmondta, hogy az új ivóvíz kút fúrásához igényelt segítséget a minisztérium elutasította, így egyelőre megoldhatatlannak tűnik, hogy minden, a rendszerre kötött település a Balázs-forrás vizével legyen ellátva.

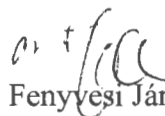
Köszönetet mondott minden önkormányzati dolgozónak a veszélyhelyzetben végzett munkájáért. A veszélyhelyzetben hozott polgármesteri döntések minden esetben a képviselő-testület tagjaival történt konzultáció után születtek meg, széleskörű nyilvánosságot kaptak, így ezekről most nem indokolt már szólni.

Egyéb kérdés, hozzászólás nem volt, a polgármester az ülést berekesztette.

K.m.f.

  
Zádori János  
polgármester



  
Dr. Fenyvesi János  
jegyző

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Pécsvárad Város Képviselő-testületének 2020. június 29-én tartott zárt ülésén.

**Az ülés helye:** Pécsvárad, Városháza, polgármesteri iroda

**Jelen vannak:** *Zádori János polgármester*  
*Apaceller Péter alpolgármester*  
*Andrics Aliz*  
*Dr. Hutvágner Rozália*  
*László Miklós*  
*Link Zoltán* *képviselők*

**Meghívottak:** *Dr. Fenyvesi János jegyző*

Zádori János polgármester köszöntötte a jelenlévőket. Megállapította, hogy a képviselő-testület valamennyi tagja jelen van, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívónak megfelelően javaslatot tett az ülés napirendjére, melyet a képviselő-testület vita nélkül elfogadott.

### Napirend:

### Előterjesztő

1. Döntés önkormányzati kitüntetésekről (zárt ülés)

A polgármester szavazásra bocsátotta a beérkezett javaslatokat.

A képviselő-testület egyhangú szavazással – 6 igen szavazattal - az alábbi határozatot hozta:

### 19/2020. (VI.29.) számú határozat

Pécsvárad Város Képviselő-testülete

- a) Díszpolgári címet adományoz Kárpátiné Kovács Zitának,
- b) „Pécsváradért” díjat adományoz Fűri Ferencnek és Wagner Józsefnek.
- c) „A Köz Szolgálatáért” díjat adományozza Breitenbach Antalnének, Bognár István Zoltánnénak, Keszler Jánosnénak és Papp Gyulánénak.

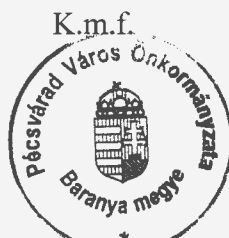
Határidő: 2020. augusztus 19.

Felelős: polgármester

A polgármester tájékoztatta a testületet, hogy hatáskörében eljárva, a beérkezett javaslatokat is figyelembe véve Emlékplakett elismerésben részesíti Beckné Kotsch Petrát, Elismerő Oklevélben Baumann Mihálynét, Féth Noémit és a Gondozási Központ dolgozói közösségét.

Egyéb kérdés, hozzászólás nem volt, a polgármester az ülést berekesztette.

  
Zádori János  
polgármester



  
Dr. Fenyvesi János  
jegyző